

# TABLEAU COMPARATIF

## LES SYSTEMES EDUCATIFS

<b>ESPAGNE</b>		<b>FRANCE</b>	
Guardería		Maternelle, moyenne section	
Pre-escolar		Maternelle, grande section	
<b>PRIMARIA</b>		<b>PRIMAIRE</b>	
1º		11ème ou C.P.	
2º		10ème ou C.E. I	
3º		9ème ou C.E. II	
4º		8ème ou C.M. I	
5º		7ème ou C.M. II	
6º			
<b>SECUNDARIA ESO</b>		<b>COLLÈGE</b>	
1º		6ème	
2º		5ème	
3º		4ème	
4º		3ème	
<b>BACHILLERATO</b>		<b>LYCÉE</b>	
1º		2nde	
2º		1ère	
Selectividad		Terminale	

Après la **Seconde (4º de ESO)**, les élèves reçoivent leur **diplôme d'enseignement secondaire**. Ils peuvent alors :

Soit, poursuivre leurs études au **lycée (Bachillerato)** ou faire un **cycle de formation professionnelle** moyen de deux ans qui leur permettra d'accéder au monde du travail ou au cycle suivant de formation professionnelle supérieur : módulo (niveau BTS en France).

Soit, s'ils choisissent de continuer au **lycée (Bachillerato)**, ils pourront alors - en fin de Terminale (2º de Bachillerato) – se présenter aux examens de la **PAU (Baccalauréat)** qui leur permettront d'entrer à l'université. Mais au lieu de l'université, ils peuvent aussi préférer faire un cycle de formation professionnelle supérieur, et dans ce cas ils n'auront pas besoin de passer le baccalauréat.

**E.S.O:** Educación Secundaria obligatoria (Enseignement Secondaire Obligatoire).

**PAU:** Pruebas de Acceso a la Universidad (Examens d'Accès à l'Université).

## L'évaluation

Le programme minimal principal inclut des directives de base pour l'évaluation qui est une partie intégrante du programme (évaluation continue). Alors que dans le primaire le professeur est responsable de l'orientation de ses élèves, dans le secondaire, c'est l'équipe des professeurs qui décide. Il est possible de redoubler une année scolaire si les objectifs du programme n'ont pas été atteints. En principe, les élèves ne peuvent redoubler qu'une année par étape.

L'élève passe une deuxième session d'examen en septembre (*suspende*) au secondaire s'il n'obtient pas sa moyenne dans toutes les disciplines, sauf s'il s'agit de matières optionnelles (*optativas*). S'il échoue à nouveau et si l'une des disciplines est considérée comme basique (Espagnol ou castillan, mathématiques ou anglais, *lengua, matemàtiques o inglés*) il peut redoubler (*repetir*).

## Accueil initial à l'école en Catalogne

Les actions éducatives visant les élèves immigrants et en particulier leur entière intégration scolaire reposent sur des programmes et des services spécialisés mis en place par le système éducatif de la Catalogne. L'intervention de professionnels spécialisés au sein des centres d'enseignement contribue à donner une réponse scolaire appropriée aux élèves immigrants qui en ont besoins particuliers. Ces derniers suivent des cours de langue catalane et d'initiation au pays d'accueil dans le cadre d'un groupe spécialisé (aula d'acollida ou « classe d'accueil ») dont le nombre d'heures hebdomadaires peut varier (pas plus de 11 heures) selon leurs besoins, leur provenance et la langue parlée initialement. Le but de ces classes d'accueil est de faciliter leur intégration dans des classes ordinaires le plus rapidement possible.

Dans le cas de familles d'immigrants récemment arrivées qui ignorent les deux langues officielles de la Catalogne, le centre d'enseignement peut demander un service de traduction par des collaborateurs internes ou externes au centre éducatif, afin de faciliter la communication avec les familles sur les aspects découlant de la scolarisation de leurs enfants et d'assurer les bonnes relations famille-école.

En Espagne le système éducatif est décentralisé, ce qui signifie que la Generalitat, le Gouvernement de Catalogne, intervient également en matière éducative. Le catalan est la langue propre de Catalogne. Elle occupe la place de langue officielle de même que l'espagnol, officiel sur l'ensemble de l'État espagnol. Le catalan est la langue normalement utilisée comme langue véhiculaire et d'apprentissage du système éducatif. À la fin de la scolarisation obligatoire, les élèves maîtrisent aussi bien le catalan que l'espagnol et ils disposent d'une connaissance adéquate d'une langue étrangère, généralement l'anglais.

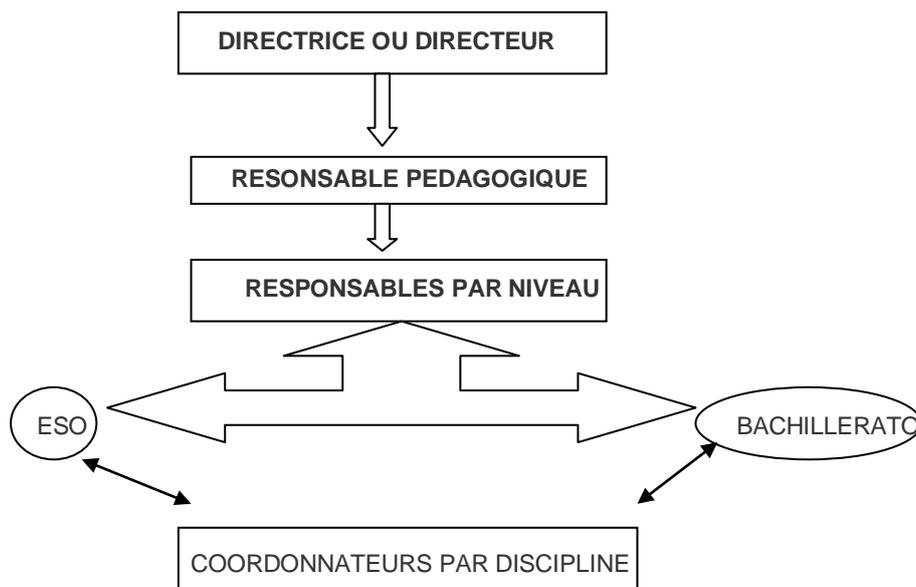
## FONCTIONNEMENT INTERNE DE L'ETABLISSEMENT IES Isaac Albeniz :

### LES HORAIRES

Début des cours : 8h15

Récréation : de 10h 15 à 10h45

Fin des cours : 13H45



### VIE SCOLAIRE :

**Il n'existe pas de personnel se consacrant à la surveillance : les professeurs eux-mêmes s'organisent en fonction d'un planning à la semaine, pour assurer la surveillance lors des récréations.**

**D'autre part, tous les jours, un enseignant est chargé de gérer les problèmes de vie scolaire, sanctions, appels aux parents, suivi, appel au médecin ou pompiers en cas d'urgence.**

## LIENS UTILES

[Système éducatif en Catalogne \(PDF\)](#)

[Espagne - Système éducatif espagnol - Euroguidance ...](#)

[www.euroguidance-france.org/fr/377/etudier-en-europe/espagne](http://www.euroguidance-france.org/fr/377/etudier-en-europe/espagne)

[Europschool](#)

[Éducation en Espagne ? Wikipédia](#)

[Système scolaire espagnol - Aide-scolaire.eu, guide du ...](#)

[Système Éducatif Espagnol - Upload & Share PowerPoint ...](#)

[www.slideshare.net/secundariafrances/systeme-ducatif-espagnol](http://www.slideshare.net/secundariafrances/systeme-ducatif-espagnol).

[www.elperiodico.com/.../suspender-mates-una-lengua-oficial-impedira-p..](http://www.elperiodico.com/.../suspender-mates-una-lengua-oficial-impedira-p..)